

Quarisch-deutsches Wörterbuch.

A, e, i, o, u.


-ā (Bil. -ā) Verstärkungspartikel, den Subjunctivformen nachgesetzt; vgl. §. 71.

A sein, esse, s. *aj*.

I subst. plur. Volk, Menge, s. *yer*.

Abā s. (Demb., Bil., Cham., Saho, 'Afar *ābbā*, G. **አብ**;) Vater, **ከአባ**: dein Vater, Genes. 27, 6; **ኒአባ**: sein Vater, Genes. 27, 14. 34. 41; M. 8, 38. Vor Postpositionen und Affixen: *aba*, wie: **ያባ ማና**: wegen meines Vaters, Genes. 27, 41; **ከአባሽ**: deinem Vater, Genes. 27, 9. 10; **ኒአባሽ**: seinem Vater, ib. 27, 31. **አባስ**: den Vater, ib. 27, 31. 38; M. 5, 40. **ኒአባዋ፡ትውአ**: er trat ein zu seinem Vater, Genes. 27, 18. 22. **ያባሪ**: und mein Vater, ib. 27, 12; **ኒአባሪ**: und sein Vater, ib. 27, 26. 32. **አባ፡አባያ**: Vater, o Vater! M. 14, 36 und **ያባያ**: o mein Vater! Genes. 27, 18. 34. 38. — Bei Fl. *aba* father.

Ibā der Leopard, s. *yibā*.

Abalā s. (vgl. **خلب**, daher **مخلب** Sichel, **ጥብጥ** Messer, cf.  *ḫeb*, Kopt. **ⲭⲣⲟⲕⲓ** Sichel, letztere Form aus einem vorauszusetzenden *ḫeneb* entstanden) die Sichel, M. 4, 29. *abela* sickle, Fl.

Aben s. (Bil., Cham. *abín*, Saho, 'Afar *ābnā*, Bischari *ū-amnā*) Fremder, Ausländer; Gast, fremd. **አብን፡ከዋ**: in ein fremdes Land, M. 13, 34. — *aben* foreigner, guest, *āben* strange, Fl.

Abbar v. (A. **አበረ**:, G. **ኅበረ**:, Bil. *habbar*) verbinden, -mischen, -einigen. Davon: **ላብረ**: (Rut 1, 19; M. 6, 22) mit einander, zusammen, *lābrā* together, adv., Fl. aus *la* + *abrā* in der Vereinigung, das was A. **አብሮ**:. — *Māḫabar* Versammlung, Fl.

abbāra-s Denom., passiv, vereinigt, vermischt werden, **ከርቡዲ፡አበረሳዕ፡ወይን**: Wein mit Myrrhen vermischt, M. 15, 23.